

신형 독감 (인플루엔자) 감염자가 발생 — 냉정한 대응을 부탁드립니다—

신형 독감 (인플루엔자)는, 통상의 독감 (인플루엔자) 대책과 같은 대책으로 예방할 수 있습니다.

최신의 정확한 정보로 냉정에 대응합니다.

* 기침 에티켓을 유의합니다

* 귀가 후등은 손을 씻는 것·양치질을 실시합니다

* 유행지에의 도향, 변화가등에의 외출을 삼가합니다

* 충분한 휴양을 취해, 체력이나 저항력을 높입니다

상담 창구 (헤세이 21년 7월 21일 현재) * 축휴일을 제외하다

○오사카부 상담 창구 (오전 9시~오후 6시) 전화 06-6944-6791
FAX 06-6944-6602

○야오시 보건 센터 (오전 8시 45분~오후 5시 15분)
전화 072-993-8600
FAX 072-996-1598

☆ 외국어에 의한 상담 창구

【오사카부 외국인 정보 코너】 (축휴일을 제외하다)

전화 06-6943-8530 오전 9시~오후 5시 45분

대응 언어... 영어, 중국어, 한국·조선어, 포르투갈어, 스페인어, 베트남어,
필리핀어, 타이어, 일본어의 9 언어

【야오시 관공서】 통역자가 각각의 전문 기관에 있습니다. (축휴일을 제외하다)

전화 072-999-9905

중국어 (월·화요일 오전 9시~오후 5시) (목·금요일 오전 9시~오후 4시)

베트남어 (월·목·금요일 오전 9시~오후 5시)

新型インフルエンザ感染者が発生

— 冷静な対応をお願いします —

新型インフルエンザは、通常のインフルエンザ対策と同様の予防で防ぐことができます。最新の正しい情報に基づいて冷静に対応しましょう。

* せきエチケットをこころがけましょう

* 帰宅後等は手洗い・うがいを行いましょ

* 流行地への渡航、繁華街などへの外出をひかえましょ

* 十分な休養をとり、体力や抵抗力を高めましょ

相談窓口（平成 21 年 7 月 21 日現在）* 祝休日を除く

- 大阪府相談窓口（午前 9 時～午後 6 時）
- | | |
|-----|--------------|
| 電話 | 06-6944-6791 |
| FAX | 06-6944-6602 |
- 八尾市保健センター（午前 8 時 45 分～午後 5 時 15 分）
- | | |
|-----|--------------|
| 電話 | 072-993-8600 |
| FAX | 072-996-1598 |

☆外国語による相談窓口

【大阪府外国人情報コーナー】（祝休日を除く）

電話 06-6943-8530 午前 9 時～午後 5 時 45 分

対応言語・・・英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピン語、タイ語、日本語の 9 言語

【八尾市役所】通訳者がそれぞれの専門機関につながります（祝休日を除く）。

電話 072-999-9905

中国語（月・火曜日 午前 9 時～午後 5 時）（木・金曜日 午前 9 時～午後 4 時）

ベトナム語（月・木・金曜日 午前 9 時～午後 5 時）